



DAKAR 2023 - ADDITIF N°2 REGLEMENT MOTO-QUAD

De : Jury International : **Additif N°2**

From: International Jury: **Additif N°2**

A : Tous les concurrents

To: All competitors

- Article 1 – **Publication / Publication**

Modifier l'article / *Modification of the article*

~~Approbation FIM : SAMF/001/Dakar023~~

~~Approbation FFM : IMN 801/01~~

Approbation SAMF : SAMF/001/Dakar2023

IMN FIM : 801/01

- Art 7.1 **Programme de l'épreuve / Stage planning**

Modifier l'article / *Modification of the article*

Samedi 31 décembre 2022 / <i>Saturday 31st December 2022</i>		
8 h 30 14 h 00 (2 pm)	Briefing Team Managers	Sea Camp

- Article 18.9.3 - **Ordre de départ du prologue / Prologue start order**

Modifier l'article / *Modification of the article*

Intervalles de départ : Pilotes RallyGP : ~~toutes les deux minutes~~ **toutes les minutes**

Departure intervals : RallyGP riders ~~every two minutes~~ **every minute**

- Article 18.17 – **Maximum speed limits in selective sections**

Modifier l'article / *Modification of the article*

(See article 80.7.1 of the FIM ~~Cross-Country Rally-Raid Technical~~ **Sporting** Regulations)



- Article 18.20 – **Dépassement de l'horaire de fermeture du CP – Porte fermée / Arriving at the CP after the closing time – Closed gate**

Modifier l'article / *Modification of the article*

- 1) Pour des raisons de sécurité, une "Porte fermée" sera mise en place lors de l'étape 11.

L'horaire sera communiqué lors du briefing quotidien et sera affiché sur les panneaux d'affichage officiels.

- 1) *For safety reasons, a "Closed gate" will take place for stage 11. The timing will be communicated during the daily briefing and will be posted on the official notice boards.*

- Article 18.33 – **Pneus / Tyres**

Modifier l'article / *Modification of the article*

Le nombre maximum de pneus arrière ~~et/ou avant~~ autorisé est de 1 (un) par jour à l'**exception de l'étape Marathon où les concurrents n'ont droit qu'à un pneu arrière pour les deux jours.**

~~Maximum number of rear tyres and/or front tyres allowed is 1 per day,~~ **except for the Marathon stage where competitors are only allowed 1 rear tyre for the two days.**

~~Les roues complètes des pilotes RALLYGP seront marquées suivant le planning établi en concertation avec les Commissaires Techniques FIM.~~

~~RallyGP riders complete wheel will be marked following the planning made with the FIM Technical commissioners.~~

Les pneus des pilotes RALLYGP seront marqués suivant le planning établi en concertation avec les Commissaires Techniques FIM.

RallyGP riders tyres will be marked following the planning made with the FIM Technical commissioners.

- Article 21 – **Pénalité forfaitaire – Pénalités d'étape / Penalty**

Compléter l'article / *Complete the article*

- Pénalité d'étape - valeur en temps : 2 (deux) heures
 - *Stage penalty – timing value : 2 (two) hours*
- Pénalité de liaison - valeur en temps 2 (deux) heures
 - *Road section penalty : timing value : 2 (two) hours*



Dans l'ensemble du document "Règlement Particulier", lire **Championnat du Monde FIM de Rallye-Raid** et non Championnat du Monde FIM des Rallyes Tout Terrain.

*In all the document "Supplementary Regulations", read "**FIM World Rally-Raid Championship**" instead of "FIM World Cross Country Rally Championship"*

Sea Camp, le 29 décembre 2022

Le président du Jury

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Wulverryck".

Wulverryck Jean François

Les membres du Jury

A handwritten signature in black ink, appearing to read "G Dykes".

Dykes Gillian

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Essoussi".

Essoussi Mahmoud